



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST  
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 10 avril 2017

Vorst, 10 april 2017

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu à l'hôtel communal le mardi 25 avril 2017, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben in het gemeentehuis op dinsdag 25 april 2017, om 19:30.

Madame, Monsieur,  
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Hoogachtend,

Par le Collège :

La Secrétaire,

Vanwege het College :

De Secretaris,

Le Président,

De Voorzitter,

Betty Moens

Marc-Jean Ghysse

**CONSEIL COMMUNAL DU 25 AVRIL 2017  
GEMEENTERAAD VAN 25 APRIL 2017**

ORDRE DU JOUR

AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

**Energie - Energie**

- 1 Energie - Adhésion à la centrale de marché de l'intercommunale Interfin pour la passation, l'exécution et le financement de travaux de fourniture et de services en matière d'utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des pouvoirs locaux de la Région Bruxelles-Capitale.

Energie - Toetreding tot de opdrachtcentrale van de intercommunale Interfin voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten op het vlak van performant en rationeel energiegebruik ten behoeve van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*3 annexes / 3 bijlagen*

## **RECETTES - ONTVANGSTEN**

### **Trésorie / Paiements et recouvrements - Thésaurie / Betalingen en invorderingen**

- 2 Finances – Upgrade du logiciel des taxes Onyx – Acquisition de modules complémentaires.

Financiën – Upgrade van het softwareprogramma voor belastingbeheer Onyx – Aankoop van aanvullende modules.

- 3 Finances – Convention avec la Région de Bruxelles-Capitale relative à un système d’avances mensuelles (préfinancement) à partir de comptes de transit.

Financiën – Overeenkomst met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende een systeem van maandelijkse voorschotten (prefinanciering) via transitrekeningen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Taxes - Belastingen**

- 4 Finances - Règlement relatif à l’octroi d’une prime durant les trois années suivant l’établissement dans une habitation nouvellement acquise ou construite à Forest - Modification.

Financiën - Reglement betreffende de toekenning van een premie gedurende de drie jaren die volgen op de vestiging in een pas verworven of gebouwde woning te Vorst - Wijziging.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 5 Finances - Règlements-taxe - Taxe sur les spectacles et de divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité – Protocole.

Financiën - Belastingreglementen - Belasting op de vertoningen en gemakkelikheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteiten te beperken - Protocol.

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Voirie - Wegenis**

- 6 Travaux publics – Réaménagement de la rue Vanden Corput et du tronçon Berkendael – Subvention régionale – Approbation de la convention.

Openbare Werken – Heraanleg van de Vanden Corputstraat en van de strook van de Berkendaelstraat – Gewestelijke subsidie – Goedkeuring van de overeenkomst.

2 annexes / 2 bijlagen

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 7 Marchés Publics - Convention de délégation de la maîtrise d’ouvrage dans le cadre des études et des travaux nécessaires à la restauration et à la rénovation de l’église de Saint-Augustin, sise Place de l’Altitude Cent à 1190 Forest - Approbation.

Overheidsopdrachten - Overeenkomst van delegatie van het bouwheerschap in het kader van de studies en werkzaamheden die nodig zijn voor de restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk, gelegen Hoogte Honderdplein te 1190 Vorst - Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

- 8 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 9 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 10 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation et des

firmes à consulter - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 11 Marchés Publics – 2016-T-004 - Rénovation de sanitaires - Lot 1: Ecole 12, Avenue des Sept Bonniers 210, Lot 2: Ecole du Vignoble, Avenue Monte-Carlo 91– Modification de la clé de répartition de l'article budgétaire – Information.

Overheidsopdrachten – 2016-T-004 - Renovatie van sanitaire voorzieningen - Perceel 1: School 12, Zevenbunderslaan 210, Perceel 2: Vignoble School, Monte-Carlolaan 91 – Wijziging van de verdeelsleutel binnen het begrotingsartikel – Kennisgeving.

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Informatique / Téléphonie / Archivage - Informatica / Telefonie / Archivering**

- 12 Informatique - Achat de matériel informatique - Budget 2017 - Centrale de marché - Centre Informatique pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Informatica - Aankoop van informaticamaterieel - Begroting 2017 - Opdrachtcentrale - Centrum voor Informatica voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

### **Affaires néerlandophones - Nederlandstalige aangelegenheden**

- 13 Affaires néerlandophones - Instruction Publique - Approbation de « l'approche des exclusions définitives dans l'enseignement fondamental à Bruxelles » et le schéma correspondant pour les écoles sur la procédure APRÈS exclusions définitives.

Nederlandstalige aangelegenheden - Openbaar Onderwijs - Goedkeuring van de "werkwijze bij definitieve uitsluitingen in het basisonderwijs in Brussel" en het bijhorende schema voor de scholen inzake de procedure NA definitieve uitsluitingen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS**

### **Instruction publique - Openbaar onderwijs**

- 14 Instruction publique – Service de Promotion de la Santé à l’Ecole – Convention-cadre entre le Pouvoir organisateur de Forest et le Pouvoir organisateur de Saint-Gilles – Avenant.

Openbaar onderwijs – Dienst Gezondheidsbevordering op School – Kaderovereenkomst tussen de Inrichtende macht van Vorst en de Inrichtende macht van Sint-Gillis – Aanhangsel.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 15 Instruction publique – Service de Promotion de la Santé à l’Ecole – Convention avec la Commission communautaire française (Institut Pierre Paulus et Centre de formation en alternance).

Openbaar onderwijs – Dienst Gezondheidsbevordering op School – Overeenkomst met de Franse Gemeenschapscommissie (Instituut Pierre Paulus en Centrum voor alternerende opleiding).

*1 annexe / 1 bijlage*

- 16 Instruction publique – Admission au stage dans une fonction de directeur/trice dans une école maternelle de l’enseignement ordinaire – Appel à candidatures et profil de fonction.

Openbaar onderwijs – Toelating tot de stage voor de functie van directeur/trice in een kleuterschool van het gewone onderwijs – Oproep tot kandidaatstellingen en functieprofiel.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 17 Instruction publique – Désignation d’une direction à titre temporaire pour une durée supérieure à quinze semaines – Appel à candidatures et profil de fonction.

Openbaar onderwijs – Tijdelijke aanstelling van een directie voor een periode van meer dan vijftien weken - Oproep tot kandidaatstellingen en functieprofiel.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **PRÉVENTION & COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE & SOCIALE COHESIE**

### **Cohésion sociale / PIC / PGV - Sociale cohesie / PIS / GSB / IFMB**

- 18 Dispositifs de cohésion sociale –Révision de décision et octroi de subside à l’asbl « Le Partenariat Marconi ».

Voorzieningen voor sociale cohesie - Herziening van beslissing en toekenning van subsidies aan de vzw « Le Partenariat Marconi ».

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 19 Politique de la Ville - Avenant convention 2016 - Approbation.

Stedelijk Beleid - Aanhangsel overeenkomst 2016 - Goedkeuring.

*5 annexes / 5 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 20 Revitalisation des quartiers – Coordination générale - Contrat de quartier durable Wielemans-Ceuppens – Lancement des procédures de marché - Modifications budgétaires.

Heropleving van de wijken – Algemene coördinatie – Duurzaam Wijkcontract Wielemans-Ceuppens – Opstarten van de opdrachtprocedures – Begrotingswijzigingen.

- 21 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye - Acquisition pour cause d'utilité publique – Place Saint Denis, 14 - Approbation des modalités d'acquisition et modification budgétaire.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Aankoop ten algemene nutte – Sint-Denijsplein 14 – Goedkeuring van de aankoopvoorwaarden en begrotingswijziging.

*2 annexes / 2 bijlagen*